



알기 쉬운 유권자 안내서

www.easylvoter.org



LEAGUE OF
WOMEN VOTERS®
OF CALIFORNIA
EDUCATION FUND

유권자의 투표. 유권자의 의견.

2010년 11월 2일
캘리포니아 주 총선거에
대한 알기 쉬운 안내서



이번 선거 소개	2페이지
공직 입후보자	3-8페이지
발의안	9-13페이지
주정부 예산	14페이지
정당	15페이지

★ Easy Voter Guide

★ Guía fácil para el votante

★ 簡易選民指南

★ Bản Hướng Dẫn Cử Tri Dễ Hiểu

YOUR KOREAN EVG

이 초당파적인 알기 쉬운 유권자 안내서는 Easy Voter Guide Project가 제작합니다.
이 프로젝트는 League of Women Voters® of California Education Fund 와 California State Library 가 제휴하여 제공합니다.
James Irvine Foundation은 Easy Voter Guide Project에 추가 지원을 제공합니다.

★ 이번 선거에 대한 소개

유권자들은 2010 년 11 월 2 일의 선거에서 새 주지사와 연방정부 및 주정부 공직자들을 선출합니다. 또한 주 대법원 판사들과 제안된 주법(“발의안”)에 대해서 찬성 또는 반대 투표를 해야 합니다.

이 알기 쉬운 유권자 안내서는 주 전체 경선에 대한 정보를 제공합니다. 모든 등록 유권자는 지역 입후보자와 지역 투표 법안이 들어있는 투표용지 건본을 우편으로 받습니다. 투표용지의 내용은 거주지에 따라 달라집니다.

모든 항목에 대해 투표하실 필요는 없습니다.
투표용지에 기재된 일부 항목에 표시하지 않더라도 여러분의 투표는 집계됩니다.

유권자 등록 - 18 세 이상 된 미국 시민권자는 투표할 자격이 있습니다.

- 여러분은 유권자 등록을 하여 공식 유권자 명부에 등재되어야 합니다. 한 번 등재가 되면 이사를 하거나, 이름을 변경하거나, 정당을 변경하기를 원하는 경우를 제외하고 재등록할 필요가 없습니다. 유권자 등록 양식을 입수하는 방법은 뒷표지를 참조하십시오.
- 유권자 등록 양식에는 운전면허증 또는 다른 신분증(“ID”) 번호를 기재해야 합니다. 이 양식을 완전하게 작성하지 않으면 여러분의 이름이 공식 유권자 명부에 등재되는 것이 지연됩니다.

투표 - 투표를 하는 데는 2 가지 방법이 있습니다.

- **우편투표**: 캘리포니아 주의 유권자 10 명 중 6 명은 우편투표를 선호합니다. “우편투표” 용지는 선거를 할 때마다 신청하여 받을 수 있습니다. 더 자세한 정보는 뒷표지를 참조하십시오.
- **직접투표**: 유권자 10 명 중 4 명은 투표소에서 투표하는 것을 선호합니다. 유권자 등록을 했으나 배정된 투표소에 비치된 유권자 명부에 이름이 누락되어 있는 경우에는 “임시 투표용지”를 사용하여 투표할 수 있습니다. 또한 선거일 전에 카운티 선거관리 사무소에서 투표할 수도 있습니다.

처음으로 투표를 하는 경우에는 투표소에서 운전면허증이나 다른 ID 를 제시하거나, 또는 “우편투표” 용지와 함께 ID 사본을 우송해야 할 수도 있습니다.

정당 - 2010 년 11 월 2 일의 선거에서는 정당에 상관없이 모든 입후보자에게 투표할 수 있습니다. 유권자 등록을 할 때 반드시 정당을 선택하지 않아도 됩니다. 캘리포니아 주 정당에 대한 정보는 15 페이지를 참조하십시오.

투표할 자격이 있는 캘리포니아 주민 중 약 650 만 명이 아직 유권자 등록을 하지 않았습니다.

가족과 친구들에게 유권자 등록과 투표를 하여 캘리포니아 주의 미래를 결정하는 데 동참하도록 권유하십시오!

주요 일정

2010 년 10 월 18 일

이번 선거에서 유권자 등록을 하는 마지막 날

2010 년 10 월 26 일

카운티 선거 관리 사무소가 “우편투표” 용지 신청서를 접수하는 마지막 날

2010 년 11 월 2 일 선거일

투표소는 오전 7 시부터 오후 8 시까지 개장됩니다.

이번 선거에 대한 더 자세한 초당파적 정보를 원하시면 다음의 웹사이트를 방문하십시오

www.easyvoter.org

새 유권자와 바쁜 유권자들을 위해 이해하기 쉬운 정보를 5 개국어로 제공

www.smartvoter.org

투표소 검색 기능과 투표용지에 대한 모든 정보 제공

www.sos.ca.gov/elections

다양한 언어로 제공되는 공식 유권자 정보 안내서

- 워싱턴 D.C.에서 캘리포니아 주민을 대표할 2명의 연방 상원의원 중 1명
- 타주의 연방 상원의원들과 협력하여 새 법률을 제정하고, 청문회를 개최하고, 공직자 임명을 인준
- 연방정부의 예산을 수립하고 국가 정책의 우선순위를 정하는 것을 지원

6 년 임기
임기 제한 없음

임후보자	정견발표문	주요 정책
 Barbara Boxer 민주당 연방 상원의원 연령: 69 세 거주지: Riverside County barbaraboxer.com	저는 여러분의 상원의원으로 봉직하는 것, 그리고 퇴역군인에 대한 의료 개선과 최초의 주요 연방 방과 후 프로그램을 포함하는 1,000 개의 조항들을 제정한 것을 자랑스럽게 생각합니다. 저는 소기업 대출을 확대하고 교통과 청정 에너지에 투자하여 일자리를 창출할 것입니다.	• 교통과 청정 에너지에 투자하여 일자리를 창출 • 일자리를 해외로 보내는 회사들에 대한 세금 혜택을 중단하고, 그러한 혜택을 소기업과 중산층에 제공 • 우리의 환경과 건강을 보호
 Marsha Feinland 평화자유당 은퇴 교사 연령: 61 세 거주지: Berkeley feinlandforsenate.org	저는 공립학교에서 24 년 간 학생들을 가르쳤습니다. 우리의 자녀들에게는 더 많은 학습이 필요하고, 시험은 줄여야 합니다. 저는 버클리 임대로 위원회에 참여했으며, 임대료가 인상되는 것을 저지했습니다. 우리는 미국의 부를 사람들의 요구를 충족시키고 지구를 보호하기 위해 사용할 수 있습니다. 은행을 규제하지 말고 사람을 규제합니다.	• 이라크와 아프가니스탄에서 모든 미군 즉시 철수 • 모든 사람에게 의료 및 대학 교육을 무료로 제공 • 최저 임금을 시간 당 15 달러로 인상하고, 취업이 불가능한 모든 사람에게 소득 제공
 Carly Fiorina 공화당 기업체 임원 연령: 56 세 거주지: Los Altos Hills carlyforca.com	저는 정치적으로 문외한이나, 일자리를 창출하고, 급여를 지불하고, 수십억 달러의 예산을 관리하는 현실 세계의 경험을 갖추고 있습니다. 저는 사람들을 조직하여 문제를 해결하는 데 평생을 바쳤으며, 어려운 시기를 헤쳐나가는 데 필요한 힘든 결정을 할 수 있는 능력이 있다는 것을 증명했습니다.	• 저는 세금과 규제를 줄임으로써 일자리를 창출하기 위해 노력할 것입니다. • 재정적자를 줄이고 정부를 개혁하기 위해 싸울 것입니다. • 테러리스트에 대처할 수 있는 강력한 미국 정책을 수립하여 미국의 안보를 유지하기 위해 노력할 것입니다.
 Gail K. Lightfoot 자유당 은퇴 간호사 연령: 73 세 거주지: Arroyo Grande gailklightfoot.com	저는 간호사로서 환자와 가족들이 가정 또는 병원에서 모든 건강 문제 (매우 간단한 것부터 매우 심각한 것까지) 를 해결하기 위해 그들의 능력을 사용하는 것을 도왔습니다. 저는 정당 지도자로서 공통의 기반을 찾았습니다. 저는 캘리포니아 주와 주민들이 무엇을 필요로 하는지 알고 있습니다.	• 지출을 축소하여 세금을 인하. 연방정부의 지출을 삭감! • 지역사회가 연방의 통제를 받지 않고 자체적으로 문제를 해결하는 것을 허용 • 일자리를 구하고 유지하려는 사람들을 위해 국경을 개방. 안전한 합법적 입국이 증가하면 위험한 불법적 입국이 감소합니다.
 Edward C. Noonan 미국독립당 컴퓨터 판매점 소유주 연령: 62 세 거주지: Marysville 4xtreme.org	헌법은 다음과 같은 자격을 요구합니다. 1) 30 세 이상 2) 9 년 동안 미국 시민권자, 그리고 3) 임후보자가 선출되는 경우, 그를 선출해준 주의 주민이 되는 것 저는 위의 모든 자격을 갖추었습니다!	• Soetoro/Obama 씨의 미국 태생 시민권자 신분을 조사할 것입니다. • Soetoro/Obama 씨가 불법적으로 법률로 서명한 모든 사항들을 폐지할 것입니다. • Soetoro/Obama 씨를 불법 체류 외국인으로 추방할 것입니다.
 Duane Roberts 녹색당 지역사회 자원봉사자 연령: 43 세 거주지: Anaheim voteforduane.org	저는 활동가로서 권한을 남용하는 경찰관, 무능한 관료, 그리고 부패한 공무원들과 싸워왔습니다. 저는 월스트리트의 이권에 영합하여 부자가 되려는 직업 정치인이 아닙니다. 저는 이 나라의 국민들로부터 거액을 갈취하고 있는 억만장자들과 싸우기 위해서 임후보했습니다.	• 단일 지불자 “전국민 메디케어” 의료 시스템을 제정 • 마리화나와 산업용 대마초를 합법화 • 이라크와 아프가니스탄 전쟁을 종료하여 전국민에게 무료 공립 고등교육을 제공

- 대부분의 주정부 부처와 기관을 감독
- 새 법률을 제안하고, 주의회가 통과시킨 법률을 승인 또는 거부
- 주의회가 매년 예산을 통과시키는 것을 지원
- 주정부 부처 책임자와 주 판사를 임명

4 년 임기
최대 8 년까지 재직 가능

임후보자	정견발표문	주요 정책
 Carlos Alvarez 평화자유당 소매업 근로자 연령: 24 세 거주지: Los Angeles vote4psl.org	지역사회 조직가로 오랫동안 활동. 이민자의 아들. 전쟁 반대, 이민자의 권리, 그리고 사회주의해방당과 함께 LGBT 를 지지하는 행진을 주도한 지도자. 2009 년에 로스앤젤레스 시장 선거에 입후보. 저는 가난한 캘리포니아 주민들의 이익을 대표할 것입니다.	• 공공사업 취업 프로그램. 모든 사람에게 최저 생활 임금을 지급하는 고용 정책. 이민 신분예 상관없이필요에 따라 양질의 무료 의료 제공 • 유치원부터 대학까지 무료 교육 제공 • 은행과 대기업에 대한 세금 인상, 이익보다 사람을 중시
 Jerry Brown 민주당 캘리포니아 주 법무부장관 연령: 72 세 거주지: Oakland jerrybrown.org	저는 정부가 어떻게 일을 해야 하는지 알고 있습니다. 제가 주지사로 재임 시에, 우리는 190 만 개의 일자리를 창출했고, 녹색 에너지의 세계적인 리더가 되었고, 세금을 인하했고, 정부의 규모를 축소했습니다. 저는 법무부장관으로서 갱단 및 사기 범죄와 싸우고, 고령자, 소비자, 근로자들을 보호할 것입니다.	• 우리는 정부와 주민이 힘을 합쳐 캘리포니아 주를 재건해야 합니다. • 우리는 정직한 예산, 주민과 더 가까운 정부, 그리고 투자를 유치하고, 새 일자리를 창출하고, 양질의 교육을 촉진하고, 공공안전을 보호할 수 있는 지도력이 필요합니다.
 Chelene Nightingale 미국독립당 소기업주 거주지: L.A. County nightingaleforgovernor.com	저는 가정에서 자녀를 교육하는 어머니로서 헌법과 작은 정부를 신봉합니다. 정치 및 리더십 경력에는 기업 부사장, 주지사 선거운동 매니저, 비영리 단체 이벤트 디렉터 등이 있습니다.	• 건전한 자금으로 주의 재정에 대한 해결책을 강구하고 자유 시장 경제를 창출 • 캘리포니아 주 예비군을 동원하여 국경 보안을 강화 • 삼각주 펌프를 개방하여 다시 센트럴밸리에 물을 공급
 Dale F. Ogden 자유당 기업주/보험계리사 연령: 59 세 거주지: San Pedro daleogden.org	저는 캘리포니아 주의 문제들을 어떻게 해결해야 하는지 알고 있습니다. 저는 지출과 세금을 삭감하고, 유해한 규제를 폐지하고, 주민의 생활을 간섭하는 법률들을 철폐할 것입니다. 또한 주정부 직원의 수, 그리고 대부분의 주정부 직원에 대한 과도한 급여, 연금 및 복지 혜택을 축소할 것입니다.	• 지출을 1998 년 수준(인플레이션과 인구를 반영하여 조정)으로 되돌릴 것입니다. • 주 소득세와 자본이득세를 폐지할 것입니다. • 쓸모없는 부처와 관료들에 대한 자금 제공을 중단하여 유해한 규제기관 및 규제를 철폐할 것입니다.
 Laura Wells 녹색당 금융 시스템 컨설턴트 연령: 62 세 거주지: Oakland laurawells.org	저는 직장과 지역사회 생활을 통해서 금융 문제를 다루어왔으므로, 현재 진행되고 있는 일들을 이해할 수 있고 해결책이 있다는 것도 알고 있습니다. 저는 녹색당 주지사로서 우수한 학교, 의료, 환경 및 일자리와 같은 캘리포니아 주의 소중한 가치에 근거하여 예산을 편성할 것입니다.	• 담합이 아닌, 일자리를 창출 • 대기업과 초부유층이 정당한 몫의 세금을 납부하도록 구법인 발의안 제 13 호를 개정 • 주립은행을 설립하여 월스트리트가 아닌 캘리포니아 주에 투자
 Meg Whitman 공화당 여성 기업가 연령: 54 세 거주지: Atherton megwhitman.com	저는 30 년 간 일자리를 증가시키고, 큰 조직을 관리하고, 책임을 지는 경험을 쌓았습니다. 저는 새크라멘토에 신선한 사고방식을 도입하고 새로운 캘리포니아 주를 건설하기 위해 매진할 것입니다.	• 일자리 창출 • 지출 삭감 • 교육 문제 해결

부지사			주지사 다음의 고위 책임자
• 선출된 주지사가 사망하거나 그 직위를 떠나는 경우 주지사 직을 승계 • 주 상원에서 표결 결과가 찬부 동수인 경우 결정짓는 한 표를 행사 • 경제개발위원회 의장직과 캘리포니아 주 종합대학 및 단과대학 이사회의 이사직을 수행			
입후보자	정당	직업	선거운동 웹사이트
Pamela J. Brown	자유당	경제학 교수	cawantsfreedom.com
James “Jimi” Castillo	녹색당	문화 정신 조연자	jimicastillo.org
Jim King	미국독립당	부동산 중개인	vote4king.blogspot.com
Abel Maldonado	공화당	상원의원/사업가/농장주	abelmaldonado2010.com
Gavin Newsom	민주당	샌프란시스코 시장	gavinnewsom.com
C.T. Weber	평화자유당	은퇴 정부 분석가	ctweberforlieutenantgovernor.org

총무처장관			선거 책임자
• 선거를 실시하는 방법에 대한 법률을 집행하고 카운티 선거관리 담당관들과 협력 • 로비스트와 선거운동 자금에 대한 기록을 유지 • 법인, 상표, 주법, 주 헌법 등에 대한 기록을 유지			
입후보자	정당	직업	선거운동 웹사이트
Debra Bowen	민주당	총무처장관	debrabowen.com
Marylou Cabral	평화자유당	지역사회 자원봉사자	votepl.org
Damon Dunn	공화당	소기업주	damondunn.com
Ann Menasche	녹색당	변호사	voteann.org
Merton D. Short	미국독립당	비평가	—
Christina Tobin	자유당	투표권 옹호자	tobinforca.org

회계감사원장			주정부의 회계 책임자
• 주정부의 자금 지출을 기록하고 주정부 수표를 발행 • 주정부의 수금을 관리하고 세무위원회와 협력 • 주정부 기관에 대한 감사 및 심사 실시			
입후보자	정당	직업	선거운동 웹사이트
Lawrence G. Beliz	미국독립당	자영업자	beliz-for-controller.com
John Chiang	민주당	회계감사원장	johnchiang2010.com
Andrew “Andy” Favor	자유당	공인회계사	andyfavor.net
Ross D. Frankel	녹색당	회계사	electross.com
Karen Martinez	평화자유당	은퇴	peaceandfreedom.org
Tony Strickland	공화당	주 상원의원/사업가	tonystrickland.com

위의 입후보자들에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 SmartVoter.org 를 방문하십시오.

재무국장

주정부의 재정 책임자

- 694 억 달러에 달하는 주정부의 투자를 관리
- 주정부의 공채 판매를 관리
- 주 재정 및 투자와 관련된 여러 위원회의 의장직 수행

입후보자	정당	직업	선거운동 웹사이트
Charles "Kit" Crittenden	녹색당	은퇴 교수	crittendenforstatetreasurer.com
Robert Lauten	미국독립당	—	robertlauten.com
Bill Lockyer	민주당	캘리포니아 주 재무국장	lockyer2010.com
Debra L. Reiger	평화자유당	은퇴 기술 매니저	reigerfortreasurer.com
Edward M. Teyssier	자유당	변호사	—
Mimi Walters	공화당	여성사업가	mimiwalters.com

법무부장관

법 집행 책임자

- 주 전체에서 법이 균등하게 집행되고 있는지 확인
- 주지사, 주의회 및 주정부 기관의 법률 고문 역할을 수행
- 주정부 법무부를 관리하고, 주 전체의 보안관과 지방검사를 감독

입후보자	정당	직업	선거운동 웹사이트
Peter Allen	녹색당	환경 에너지 변호사	peterallenforag.com
Steve Cooley	공화당	지방검사, 로스앤젤레스	stevecooley.com
Robert J. Evans	평화자유당	형사 사건 변호사	justiceforcalifornia.org
Timothy J. Hannan	자유당	변호사/중재인	votefortimhannan.org
Kamala D. Harris	민주당	지방검사, 샌프란시스코	kamalaharris.org
Diane Beall Templin	미국독립당	변호사/부동산 중개인	templin4attorneygeneral.blogspot.com

보험국장

보험 책임자

- 주정부 보험국을 관리
- 보험회사들이 준수해야 하는 법률들을 집행
- 보험에 대한 일반대중의 질문에 답변하고 불만을 해결

입후보자	정당	직업	선거운동 웹사이트
William Balderston	녹색당	교사/노동조합 조직가	healthforall2010.net
Richard S. Bronstein	자유당	유면허 보험 중개인	californiamedicalquotes.com
Dave Jones	민주당	캘리포니아 주 하원의원	davejones2010.com
Dina Josephine Padilla	평화자유당	상해 근로자 컨설턴트	padilla4insurancecommissioner.com
Clay Pedersen	미국독립당	소매점 매니저	—
Mike Villines	공화당	사업가/주 하원의원	mikevillines.com

위의 입후보자들에게 대한 더 자세히 정보를 원하시면 SmartVoter.org 를 방문하십시오.

- 주정부 교육부를 관리하고 교육에 관한 주법을 집행
- 이 주의 9,900 개 공립학교에 리더십을 제공
- 공교육에 대한 대변인 역할 수행

임기 4 년
최대 8 년까지 재직 가능

입후보자	정견발표문	주요 정책
 Larry Aceves 은퇴 교육감 연령: 66 세 거주지: Fremont larryaceves2010.com	저는 30 년 간의 교육 경험을 가지고 있습니다. 저는 교사, 교장 및 교육감으로 봉직했습니다. 저는 올해의 교육감으로 선정된 적이 있습니다. 저는 학급 규모 축소 프로그램을 시행했고, 수백 명의 교사들을 관리했으며, 7,000 만 달러의 균형 예산을 집행했습니다.	• 교육 시스템에 대한 예산 삭감을 중지시킬 것입니다. • 학교에 대한 공정한 자금 제공을 촉진하고 자금 사용에 대한 전적인 책임을 지게 할 것입니다. • 또한 학급 규모를 축소하고, 학생들의 학업성취도를 향상시키고, 우리 주의 중퇴율을 줄이기 위해 노력할 것입니다.
 Tom Torlakson 교사 / 캘리포니아 주의회 의원 연령: 61 세 거주지: Pittsburg tomtorlakson.com	선출직 공직에 입후보한 저는 과학교사 및 코치로서의 경험을 활용하여 학생들을 위해 일할 것입니다. 저는 학교를 개선하고, “자녀들에게 가장 이익이 되는 것은 무엇입니까?”라는 단순한 질문에 근거하여 정책을 수립하기 위해 지칠 줄 모르고 노력할 것입니다.	• 모든 학교가 모든 학생에게 안전한 고품질의 교육을 제공하게 할 것입니다. • 방과 후 프로그램, 직업 기술 교육 및 멘토 프로그램을 확대할 것입니다 • 자녀들에게 좋은 음식, 의료 및 양질의 체육교육을 제공하여 건강한 출발을 보장할 것입니다.

이것은 6 월 선거에서 가장 많은 득표를 한 두 입후보자 사이의 결선투표입니다.
이것은 초당파적 주 전체 공직이므로 이 입후보자들에게 대해서는 정당을 표시하지 않았습니다.

★ 기타 선출직 공직

이 알기 쉬운 유권자 안내서에 소개된 선출직 공무원 이외에도 다른 많은 입후보자들이 투표용지에 기재됩니다. 연방의회와 주 하원 의원들도 이번 선거에서 선출됩니다. 일부 선거구에서는 주 상원의원도 선출합니다. 또한 투표용지에는 카운티 감독관, 시 의회 의원 또는 교육 위원회 위원과 같은 지방정부 공직에 대한 입후보자들도 기재됩니다.

유권자 거주 지역의 모든 입후보자는 카운티 선거관리사무소가 유권자에게 우송하는 투표용지 견본에 기재되어 있습니다. 지역 입후보자에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 www.smartvoter.org 를 방문하십시오.

미국 정부	캘리포니아 주정부
 대통령과 부통령 • 4 년 임기에 대해 선출 • 다음 선거는 2012 년 연방 의회 – 연방법과 연방 예산에 대한 직무를 수행 연방 상원 • 각 주에서 2 명의 상원의원, 6 년 임기에 대해 선출 • 이번 선거에서는 1 명의 연방 상원의원을 선출 연방 하원 • 캘리포니아 주에 53 명의 의원, 2 년 임기에 대해 선출 • 모두 이번 선거에서 선출	 주지사와 기타 7 개 공직 • 4 년 임기에 대해 선출 • 이번 선거에서 8 개 공직 모두 선출 주 의회 – 캘리포니아 주법과 주 예산에 대한 직무를 수행 주 상원 • 40 명의 상원의원, 4 년 임기에 대해 선출 • 이번 선거와 2012 년에 반반씩 선출 주 하원 • 80 명의 하원의원, 2 년 임기에 대해 선출 • 모두 이번 선거에서 선출

캘리포니아 주의 유권자들은 캘리포니아 주의 최고법원인 대법원의 새 대법원장을 승인해야 합니다. 또한 2 명의 현임 캘리포니아 주 대법원 판사(“판사”)를 유임시킬 것인지를 결정해야 합니다.

유권자들은 각 판사를 12 년 동안 유임시키는 것에 대해 찬성 또는 반대 투표를 해야 합니다. 이 안내서의 다른 입후보자들과는 달리, 이 최고법원의 판사들은 서로 경합하지 않습니다. 유권자들이 유임에 반대하는 경우, 주지사는 새 판사를 지명합니다.

대법원 판사	자격 진술서	
 Tani Cantil-Sakauye 대법원장 대법원 재임 시작 연도: 2011 년	저는 다음과 같은 20 년의 판사 경력을 보유하고 있습니다: 항소법원에서 6 년, 새크라멘토 상급법원에서 7 년, 시법원에서 7 년. 그 전에는 검사로 재직 한 후 Deukmejian 주지사의 변호사로 일했습니다. 저는 현재 항소법원 판사로서 캘리포니아 주 법원들에 대한 규칙과 절차를 감독하는 사법위원회에 참여하여 일부 소속 위원회를 관장하고 있습니다.	☐ 찬성 ☐ 반대
 Ming William Chin 판사 대법원 재임 시작 연도: 1996 년	저는 캘리포니아 주 대법원 판사로 14 년 간 재직했습니다. 그 전에는 제 1 항소지구 재판장(1995-1996 년) 및 판사(1990-1994년), 그리고 알라메다 카운티 상급법원 예심판사(1988-1990년)로 일했습니다. 판사가 되기전에는 15 년 간 변호사로 개업했고, 2 년 간 알라메다 카운티 지방검사로 일했습니다.	☐ 찬성 ☐ 반대
 Carlos R. Moreno 판사 대법원 재임 시작 연도: 2001 년	저는 20 여 년 간 예심판사와 항소법원 판사로 재직했습니다. 저는 시검사와 민간 법무 법인의 변호사로 일했고, 그 후에 1 명의 대통령과 3 명의 주지사로부터 법관 임명을 받았습니다. 우리의 사법제도는 공정성, 평등성, 접근성, 심리를 받을 기회에 기반을 두고 있습니다.	☐ 찬성 ☐ 반대

캘리포니아 주 법원 및 판사 소개

캘리포니아 주의 법원 체계는 다음과 같은 3 단계로 구성되어 있습니다.

- 대법원** 캘리포니아 주에는 1 개의 대법원이 있고, 7 명의 판사가 재판을 주재합니다.
- 항소법원** 이 주의 항소법원은 6 개 지구로 구성되어 있고, 예심법원의 판결을 재심합니다.
- 카운티 법원** 각 카운티에는 주 예심을 실시하는 상급법원이 있습니다.

카운티 상급법원의 판결은 항소법원으로 이송(“항소”)되어 재심을 받을 수 있고 판결이 변경될 수도 있습니다. 그 후에는 캘리포니아 주의 최고법원인 대법원에 상고하여 최종 판결을 받을 수 있습니다.

캘리포니아 주 대법원과 항소법원의 **항소재판 판사**는:

- 주지사가 지명하고 법관임명위원회가 공적 과정을 통해 인준합니다.
- 인준을 받은 후에 유권자의 승인(찬성 또는 반대 투표)을 받아야 합니다.
- 12 년의 임기가 끝날 때마다 재승인을 받아야 하고, 연임 횟수에는 제한이 없습니다.

각 카운티 상급법원의 **예심판사**는:

- 초당파적 선거에서 카운티 유권자들이 선출하고, 입후보자 사이에 경합할 수도 있습니다.
- 선거 사이에 법원에 공석이 발생하는 경우에는 주지사가 미리 임명할 수 있습니다.
- 6 년 임기 동안 재직하고, 다음 임기에 대한 선거를 할 때 경쟁 입후보자가 없으면 자동으로 연임됩니다.

모든 유권자는 3 명의 대법원 판사와 해당 지구의 항소법원 판사에 대해 찬성 또는 반대 투표를 해야 합니다. 또한 일부 유권자들은 투표용지에 기재된 상급법원 판사도 선출해야 합니다.

www.courtinfo.ca.gov 에서 대법원 및 항소법원 판사의 인물소개란을 찾아보십시오.
www.smartvoter.org 에서 투표용지에 기재된 모든 판사에 대해 알아보십시오.

이 안내서에는 2010 년 11 월 2 일의 선거에 제출된 9 건의 주 전체 발의안에 대한 요약 설명이 들어 있습니다. 이러한 법안들은 모두 지지자들이 충분한 수의 유권자 서명을 받아 투표에 회부한 “주민발의안”입니다. 일부 발의안은 주 헌법을 변경하므로 “헌법 개정안”이라고 부릅니다. 다른 발의안들은 주법 또는 다른 “법령”을 변경합니다.

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 19 마리화나 | 24 사업세 |
| 20 위원회에 의한 연방 하원의원 선거구 재조정 | 25 주정부 예산 |
| 21 주립공원 | 26 세금과 요금 |
| 22 교통 및 지방정부 자금 | 27 주의회에 의한 선거구 재조정 |
| 23 지구 온난화법 | |

발의안은 50퍼센트가 넘는 찬성 투표를 받으면 통과되고 법률로 발효됩니다.

- “찬성” 투표는 발의안이 현재의 상황을 변경하는 방법을 지지한다는 것을 의미합니다.
- “반대” 투표는 현재의 상황을 변경하지 않기를 원한다는 것을 의미합니다.

유의사항: 모든 항목에 투표하실 필요는 없습니다!

본인에게 중요하다고 생각되는 발의안에 대해 알아보고 찬성 또는 반대 여부를 결정하십시오.

19 마리화나

주민 발의안 • 법안

현재 상황:

마리화나를 사용하는 것은 목적을 불문하고 연방법 위반입니다. 캘리포니아 주의 유권자들은 1996 년에 마리화나를 의사의 추천을 받아 의약품으로 사용하는 것을 승인했습니다. 연방정부는 현재 캘리포니아 주의 의료용 마리화나법을 따르는 환자 또는 의사를 기소하지 않고 있습니다.

발의안 제 19 호에 의해 변경되는 사항:

21 세 이상 된 사람이 소량의 마리화나를 개인적으로 사용하기 위해 소유 또는 재배하는 것을 허용합니다. 주정부와 지방정부는 마리화나의 생산과 판매를 규제하고 세금을 부과할 수 있습니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향:

얼마나 많은 캘리포니아 주의 지방정부들이 마리화나의 생산 또는 판매에 대해 사업 면허를 발급하기로 결정할지는 알 수 없습니다. 또한 연방정부가 연방법을 집행하여 발의안 제 19 호에 의해 허용되는 활동을 하는 사람들을 기소할지도 알 수 없습니다. 마리화나 사업 활동이 최종적으로 허용되는 경우, 주정부와 지방정부는 연간 수억 달러의 세금과 요금을 징수할 수 있습니다. 또한 연간 수천만 달러의 법집행 및 수감 비용을 절약할 수 있습니다.



발의안 제 19 호에 대한 찬성 의견:

- 우리는 단지 마리화나를 사용하는 범죄를 저지르는 사람들을 수사 및 수감하기 위해 세금을 낭비하고 있습니다.
- 우리는 마리화나를 술처럼 규제하고 과세해야 하며, 세금 수입을 중요한 서비스에 사용해야 합니다.

taxcannabis.org



발의안 제 19 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 19 호는 지역사회와 직장의 안전을 위태롭게 하는 약물 사용을 조장합니다.
- 연방법을 따르지 않으면 학교에 사용할 연방정부의 자금과 기업체들이 체결하는 연방정부와의 계약을 잃을 수 있습니다.

noonproposition19.com



www.easyvoter.org 에서 “요약 자료(FAST FACTS)를 다운로드하십시오.

초당파적인 요약 자료는 새 유권자와 바쁜 유권자들에게 유용한 배경 정보를 제공합니다. 주정부 세금 및 예산, 정당 및 다른 주제들에 대한 요약 자료를 다운로드하십시오. 알기 쉬운 유권자 안내서처럼 간결한 문체로 작성되었고, 영어와 스페인어로 제공됩니다.

현재 상황:

캘리포니아 주는 53 개의 연방 하원의원 선거구로 구분되어 있고, 각 선거구의 유권자들은 1 명의 연방 하원의원을 선출합니다. 10 년마다 실시하는 미국 인구조사가 끝나면, 이러한 선거구들은 각 선거구의 인구 수가 대략 같도록 선거구 경계를 조정합니다. 이 과정을 “선거구 재조정”이라고 합니다. 연방 하원의원 선거구의 지도는 주의회가 작성합니다. 주의회 의원들의 선거구도 인구조사가 끝날 때마다 조정해야 합니다. 캘리포니아 주의 유권자들은 2008 년에 발의안 제 11호를 통과시켜 2011 년부터 주 선거구의 지도를 작성할 주민 선거구 재조정 위원회를 설치했습니다. 또한 발의안 제 11 호는 선거구 경계를 특정한 입후보자나 정당에 유리하게 설정하는 것을 금지하는 것과 같은 선거구 재조정에 대한 공적 과정과 새로운 가이드라인을 제정했습니다.

발의안 제 20 호에 의해 변경되는 사항:

10 년마다 연방 하원의원 선거구 지도를 작성하는 것을 주의회로부터 주민 선거구 재조정 위원회로 이관합니다. 이 위원회는 연방 하원의원 선거구와 주의회 의원 선거구에 대해 같은 가이드라인을 사용합니다.

주정부 예산에 미치는 영향:

선거구 재조정 비용에는 큰 변동이 없습니다.

선거구 재조정에 대한 경쟁 발의안:

발의안 제 20 호와 발의안 제 27 호는 서로 상반되는 목표를 가지고 있습니다. 발의안 제 20 호는 주민 선거구 재조정 위원회가 모든 선거구를 재조정할 것을 요구합니다. 발의안 제 27 호는 이 위원회를 폐지하고 주의회가 모든 선거구를 재조정할 것을 요구합니다. 유권자들이 이 두 발의안을 모두 승인하는 경우에는 찬성 투표를 더 많이 받은 발의안이 발효됩니다.



발의안 제 20 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 20 호는 선출된 공직자들에게 더 많은 책임을 지게 하는 공정한 선거구를 만듭니다.
- 유권자들은 주의회 선거구 경계를 설정할 주민 위원회를 설치했습니다. 이 위원회는 연방의회 선거구 경계도 설정해야 합니다.

yesprop20.org



발의안 제 20 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 20 호는 비용이 많이 드는 주민 선거구 재조정 위원회에 더 많은 권한을 주어 납세자의 세금을 낭비합니다.
- 발의안 제 20 호는 공정성을 보장하지 않고, 주민 위원회는 유권자에 대해 책임을 지지 않습니다.

nopro20.org

현재 상황:

캘리포니아 주는 278 개의 주립공원과 야생생물을 보호하기 위한 다른 토지들을 보유하고 있습니다. 공원과 야생생물 토지에 대한 연간 약 4 억 달러의 주정부 지출은 공원 이용자 요금, 일반기금 및 기타 주정부 자금으로 충당됩니다. 이러한 규모의 지출은 공원을 관리하기에 충분하지 않습니다. 대부분의 주립공원은 공원에 입장하여 하루 동안 주차하는 각 차량에 대해 5 달러에서 15 달러의 요금을 부과합니다.

발의안 제 21 호에 의해 변경되는 사항:

자동차 소유자의 연간 등록료에 18 달러를 추가로 부과합니다. 이렇게 징수된 요금은 주립공원과 야생생물 프로그램에 사용하기 위해 특별 기금에 예치됩니다. 트럭과 같은 상업용 차량과 트레일러에 대해서는 18 달러의 추가 요금을 부과하지 않습니다. 추가 요금을 지불하는 자동차는 모든 주립공원에 무료로 입장하여 하루 동안 주차할 수 있습니다.

주정부 예산에 미치는 영향:

공원과 야생생물 프로그램에 사용할 이 자금은 현재 주정부가 같은 목적으로 지출하고 있는 최대 2 억 달러의 자금을 대체할 수 있습니다. 그 결과, 주정부가 다른 프로그램에 사용할 자금이 증가합니다. 공원과 야생생물 프로그램에 대한 지출은 연간 2 억 5,000 만 달러 이상 증가할 것입니다.



발의안 제 21 호에 대한 찬성 의견:

- 자금 삭감으로 인해 일부 공원이 폐쇄되거나 관리가 부실하여 훼손되고 있습니다.
- 발의안 제 21 호는 이 자금을 우선적으로 사용하여 공원과 해변을 개방하고, 관리를 개선하고, 안전을 유지하는 데 도움을 줄 것입니다.

yesforstateparks.com



발의안 제 21 호에 대한 반대 의견:

- 이 발의안은 공원을 보수하거나 개방하는 것이 보장되지 않는 세금을 인상합니다.
- 우리에게서 특정한 목적을 위해 자금을 조달하는 또 하나의 발의안이 아니라 진정한 예산 개혁이 필요합니다.

voteno21.com

22

교통 및 지방정부 자금

주민 발의안 • 헌법 개정안

현재 상황:

주정부는 교통 프로젝트, 지방정부, 또는 황폐한 도시 지역에 대한 프로젝트를 관리하는 지역 재개발 기관만이 사용할 수 있는 세금을 부분적으로 조정할 권한을 보유하고 있습니다. 예를 들면, 주정부는 휘발유세를 사용하여 이미 발행된 교통 공채를 상환할 수 있습니다. 또한 주정부는 지역 재개발을 위한 자금을 학교로 전용할 수 있으며, 이것은 주정부의 교육 비용을 줄이는 효과가 있습니다.

발의안 제 22 호에 의해 변경되는 사항:

특정한 교통 자금 또는 지방정부 자금을 사용하는 방법에 대한 주정부의 권한을 축소합니다. 또한 주정부는 교통, 지방정부 또는 재개발 기관 자금을 어떤 목적으로도 차입할 수 없습니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향:

- 교통 공채를 상환하기 위한 연간 약 10 억 달러의 자금을 휘발유세로 지불하는 대신에 일반기금에서 지출해야 합니다. 이것은 보건, 교육, 사회복지 서비스에 사용할 자금이 감소하고, 교통 프로젝트에 사용할 자금이 증가한다는 것을 의미합니다.
- 지방정부(특히 지역 재개발 기관)와 교통 프로그램은 더 안정적으로 자금을 제공 받을 수 있으나, 주정부는 현금 수지와 예산 문제를 관리할 수단이 감소합니다.



발의안 제 22 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 22 호는 유권자들이 지역 서비스 및 교통 목적으로 승인한 자금을 주정부가 차입하는 것을 중지시킵니다.
- 이 발의안은 소방 및 경찰 같은 지역 서비스를 위한 자금을 보호합니다.

savelocalservices.com



발의안 제 22 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 22 호는 경기가 나쁠 때 교육에 사용할 자금을 감소시킵니다.
- 이 발의안은 긴급상황에 대응하는 주정부의 능력보다 지역 개발업자의 이익을 먼저 고려합니다.

votenoprop22.com

23

지구 온난화법

주민 발의안 • 법안

현재 상황:

캘리포니아 주는 2006 년에 온실가스 배출을 대폭 감소시키기 위한 목표를 설정하는 지구 온난화 해결법(주하원 법안 제 32 호, 보통 AB 32 라고 함)을 통과시켰습니다. 주정부의 대기자원위원회는 기업체와 주민들이 AB 32 의 목표를 충족시키고 대기 오염을 억제하기 위해 따라야 하는 가이드라인(정유소에 연료의 혼합 방식을 변경하여 탄소의 배출을 줄일 것을 요구하고, 공익사업체에 재생 가능 에너지로 더 많이 전환할 것을 요구하는 것 등)을 제정할 책임이 있습니다. AB 32 는 온실가스를 배출하는 회사에 요금을 부과하는 것을 허용합니다.

캘리포니아 주의 실업률은 최근에 12 퍼센트를 넘어섰습니다. 전문가들은 실업률이 앞으로 최소한 5 년 동안 8 퍼센트를 초과할 것이라고 예상하고 있습니다.

발의안 제 23 호에 의해 변경되는 사항:

캘리포니아 주의 실업률이 1 년 동안 5.5 퍼센트로 하락할 때까지 AB 32 의 목표에 따라 온실가스를 감소시킬 것을 요구하는 주정부의 규정을 중지시킵니다. 실업률은 앞으로 몇 년 동안 하락하지 않을 것으로 예상되기 때문에, AB 32 는 장기간 동안 다시 발효될 가능성이 적습니다. 주정부는 이러한 중지 기간 동안 AB 32 규정을 채택 또는 집행할 수 없습니다. 온실가스를 줄이는 것과 관련된 일부 주법은 계속 효력을 유지합니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향:

발의안 제 23 호의 장기적인 영향은 판단하기 어렵습니다. AB 32 규정을 따르거나 요금을 지불할 필요가 없으면 기업체의 비용이 절감됩니다. 반면에, 새 청정 에너지에 대한 투자와 일자리가 감소할 것입니다. AB 32 를 시행하지 않는 경우, 정부가 사용하는 에너지 비용은 절감될 것이나, AB 32 요금을 부과하지 않음으로써 주정부의 수입이 감소할 것입니다.



발의안 제 23 호에 대한 찬성 의견:

- 우리는 경제를 보호하고 세금 인상을 방지하기 위해 지구 온난화법의 시행을 연기해야 합니다.
- 발의안 제 23 호는 일자리를 보호하고, 에너지 가격을 낮게 유지하면서도, 많은 청정 대기법의 효력을 계속 유지시킵니다.

yeson23.com



발의안 제 23 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 23 호는 우리의 청정 에너지 및 대기 오염 기준을 충족시키기를 원하지 않는 텍사스 주의 석유회사들이 후원합니다.
- 이 발의안은 청정 에너지 일자리를 감소시켜 우리의 경제에 도움이 되지 않을 것입니다.

stopdirtyenergyprop.com

24 사업세

주민 발의안 • 법안

현재 상황:

주정부는 지난 2 년 동안 일부 기업체가 주정부 소득세를 적게 납부하는 것을 허용하도록 다음과 같이 세법을 변경했습니다.

- 기업체는 손실을 적용하여 이전 2 년 동안의 과세 대상 이익을 축소할 수 있습니다.
- 기업체는 세액 공제를 제휴 기업체로 이전할 수 있습니다.
- 2 개 이상의 주에서 사업을 영위하는 사업체는 캘리포니아 주에서 과세 대상 소득을 결정하는 2 가지 방법 중에서 더 낮은 금액을 선택할 수 있습니다.

발의안 제 24 호에 의해 변경되는 사항:

일부 기업체에게 소득세를 적게 납부하는 것을 허용하는 사업세법에 대한 최근의 변경사항을 원점으로 되돌립니다("폐지"). 모든 기업체는 세법이 변경되기 전에 유효했던 규정에 근거하여 소득세를 납부해야 합니다.

주정부 예산에 미치는 영향:

주정부는 2012-13 회계연도에 시행되는 사업소득세로부터 매년 약 13 억 달러의 추가 수입을 얻을 것이고, 2010-11 회계연도와 2011-12 회계연도에는 수입이 비교적 적게 증가할 것입니다. 이러한 수입의 약 절반은 학교에 제공되고, 나머지는 다른 일반기금 프로그램에 사용할 수 있습니다.



발의안 제 24 호에 대한 찬성 의견:

- 우리는 지출이 대폭 삭감되는 시기에 이러한 세금 혜택을 제공할 여유가 없습니다.
- 이 발의안은 캘리포니아 주에서 일자리를 창출하지 않는 타주의 대기업들에 대한 세금 혜택을 종료시킵니다.

yesprop24.org



발의안 제 24 호에 대한 반대 의견:

- 기업체가 세금으로 납부하는 수십억 달러는 가격 인상의 형태로 소비자에게 전가될 것입니다.
- 발의안 제 24 호는 기업체들에게 피해를 주고 일자리를 타주에 빼앗깁니다.

stopprop24.com

25 주정부 예산

주민 발의안 • 헌법 개정안

현재 상황:

주의회 의원들은 주정부가 자금을 지출하는 방법을 계획하는 예산을 매년 통과시켜야 합니다. 예산은 상하 양원에서 각각 2/3 의 표결로 통과시킵니다. 주지사는 예산의 전부 또는 일부에 대해 거부권을 행사할 수 있습니다. 이러한 경우, 주지사의 거부권 행사를 무효화하고 변경사항을 원점으로 되돌리려면 상하 양원에서 각각 2/3 의 표결을 해야 합니다.

지난 30 년 간, 주의회 의원들이 예산을 6 월 15 일의 기한 내에 2/3 의 표결로 통과시킨 적은 다섯 번에 불과했습니다. 예산이 통과되지 않으면 주정부 공무원의 급여 지급이 7 월 1 일부터 중단되나, 예산이 통과되면 나중에 전액 지급됩니다.

발의안 제 25 호에 의해 변경되는 사항:

주정부 예산을 통과시키기 위해 필요한 표결 요건을 현재의 2/3 로부터 과반수(50 퍼센트 + 1 명)로 완화합니다. 주의회 의원들은 예산이 지연된 일수에 대한 급여와 생활비 및 출장비를 영구적으로 받지 못하게 됩니다. 발의안 제 25 호는 주의회 의원들이 세금을 인상하기 위해 필요한 2/3 의 표결 요건을 변경하지 않습니다.

주정부 예산에 미치는 영향:

예산 표결 요건을 완화하면 예산을 더 쉽게 통과시킬 수 있고, 지출에 대한 결정이 달라질 수 있습니다. 예산이 기한 내에 통과되지 않으면 예산이 통과될 때까지 매일 50,000 달러의 급여와 경비를 절약할 수 있습니다.



발의안 제 25 호에 대한 찬성 의견:

- 다른 47 개 주처럼 예산에 대해 과반수 표결을 허용하면 예산을 기한 내에 통과시키는 데 도움이 됩니다.
- 이 발의안은 소수의 의원들이 예산 통과를 지연시키는 것을 방지합니다.

yesprop25.org



발의안 제 25 호에 대한 반대 의견:

- 이 발의안이 승인되면 한 정당이 주정부의 지출을 너무 쉽게 결정할 수 있습니다.
- 발의안 제 25 호는 의원들이 자신의 경비 계정을 과반수의 표결로 인상하는 것을 허용합니다.

no25yes26.com

대부분의 발의안들은 주정부 예산에 영향을 줍니다. 14 페이지에서 주정부 예산에 대해 더 자세히 알아보십시오.

26 세금과 요금

주민 발의안 • 헌법 개정안

현재 상황:

주정부와 지방정부는 세금과 요금을 사용하여 프로그램 및 서비스 비용을 지불합니다. 소득, 재산, 판매에 대한 세금은 교육, 사회복지 서비스 및 교도소와 같은 일반적인 공공 서비스를 위해 지출됩니다. 요금은 일반적으로 사용(공원 입장료 또는 쓰레기 수거 서비스 등) 또는 규제(보건 검사에 대해 식당이 지불하는 요금 또는 유해물질에 대해 기업체가 지불하는 요금 등)에 근거하여 특정한 프로그램에 지출됩니다. 주세를 부과하려면 주의회 2/3 의 표결이 필요하나, 주정부의 요금은 과반수의 표결(50 퍼센트 + 1 명)로 통과시킬 수 있습니다. 지방세는 유권자의 승인을 받아야 하나, 지방정부의 요금은 보통 승인이 필요 없습니다.

발의안 제 26 호에 의해 변경되는 사항:

많은 주정부와 지방정부의 요금을 세금으로 취급하여, 요금을 부과할 때 주의회 의원 또는 지역 유권자 2/3 의 찬성 투표를 받을 것을 요구합니다. 일반적으로, 발의안 제 26 호에 의해 영향을 받는 요금들은 보건, 환경 또는 경제와 관련된 문제들을 해결하기 위해 부과됩니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향:

더 많은 종류의 수입에 대해 2/3 의 표결을 요구하기 때문에, 주정부와 지방정부가 새로운 자금을 조달하기가 더 어려워질 것입니다. 주의회, 지방정부 및 유권자의 향후의 결정에 따라, 주정부와 지방정부의 예산이 장기적으로 수십억 달러 감소할 수 있습니다. 또한 발의안 제 26 호는 금년에 주의회와 주지사가 큰 예산 적자 폭을 줄이기 위해 취한 일부 조치를 원점으로 되돌릴 수도 있습니다.



발의안 제 26 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 26 호가 승인되면 정치인들이 기업체와 소비자에게 “요금”이라는 명목 하에 세금을 부과하는 것이 훨씬 더 어려워집니다.
- 발의안 제 26 호는 환경 및 소비자 보호에 대한 주법을 존속시킵니다.

no25yes26.com



발의안 제 26 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 26 호가 승인되면 환경에 피해를 주는 대기업으로부터 요금을 징수하기가 훨씬 더 어려워집니다.
- 우리는 기업체를 보호하기 위해 주 헌법을 개정해서는 안됩니다.

stoppolluterprotection.com

27 주의회에 의한 선거구 재조정

주민 발의안 • 법안
헌법 개정안

현재 상황:

각 주의회 의원과 연방 하원의원은 특정한 선거구에 거주하는 주민들을 대표합니다. 10 년마다 실시하는 미국 인구조사가 끝나면, 이러한 선거구들은 각 선거구의 인구 수가 대략 같도록 선거구 경계를 조정합니다. 이 과정을 “선거구 재조정”이라고 합니다. 과거에는 주의회가 모든 연방 및 주 공직에 대한 선거구를 재조정했습니다. 유권자들은 2008 년에 발의안 제 11 호를 통과시켜, 주 공직에 대한 선거구 경계를 설정하는 권한을 주민 선거구 재조정 위원회에 부여하고, 이 위원회가 선거구 경계를 설정하는 공적 과정을 결정하고, 선거구 지도 작성에 대한 새로운 가이드라인을 제정했습니다.

발의안 제 27 호에 의해 변경되는 사항:

주민 선거구 재조정 위원회를 폐지하고, 주 선거구 경계를 설정하는 권한을 주의회에 되돌려줍니다. 2008 년의 발의안 제 11 호에 의해 도입된 일부 가이드라인도 폐지됩니다. 예를 들면, 주의회 의원들이 특정한 입후보자나 정당에 유리하도록 선거구 경계선을 설정하는 것을 금지하지 않습니다.

주정부 예산에 미치는 영향:

소액의 선거구 재조정 비용이 절약될 것입니다.

선거구 재조정에 대한 경쟁 발의안:

발의안 제 20 호와 발의안 제 27 호는 서로 상반되는 목표를 가지고 있습니다. 발의안 제 20 호는 주민 선거구 재조정 위원회가 모든 선거구를 재조정할 것을 요구합니다. 발의안 제 27 호는 이 위원회를 폐지하고 주의회가 모든 선거구를 재조정할 것을 요구합니다. 유권자들이 이 두 발의안을 모두 승인하는 경우에는 찬성 투표를 더 많이 받은 발의안이 발효됩니다.



발의안 제 27 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제 27 호는 주민들에게 책임을 지는 선출직 공무원들에게 선거구 재조정 권한을 되돌려줄 것입니다.
- 이 발의안은 선거구 재조정 비용을 줄임으로써 납세자들의 세금을 절약합니다.

yesprop27.org



발의안 제 27 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제 27 호는 세금의 절약 또는 책임에 대한 것이 아닙니다. 이 발의안은 정치인들이 권력을 장악하기 위한 것입니다.
- 발의안 제 27 호는 2008 년에 유권자들이 통과시킨 중요한 개혁을 원점으로 되돌려놓을 것입니다.

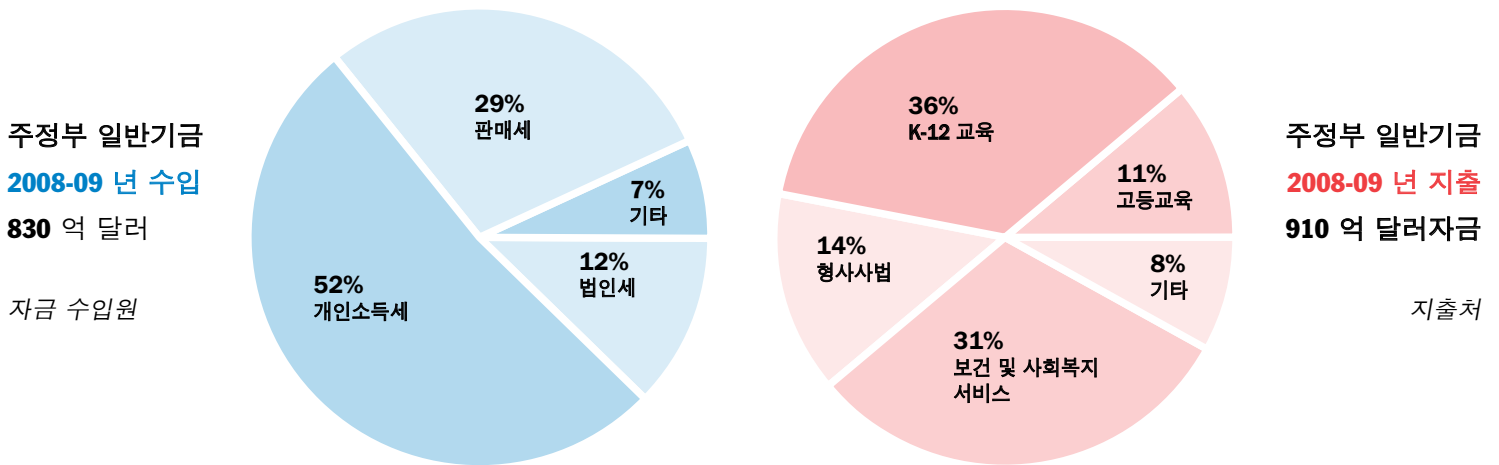
noprop27.org

이번 선거에 제출된 대부분의 발의안들은 캘리포니아 주의 예산에 영향을 줍니다. 주정부 예산은 다음과 같은 2 개의 주요 부분으로 구성되어 있습니다.

일반기금: 주민과 기업체들이 납부하는 소득세와 판매세가 대부분의 주정부 일반기금 수입을 제공합니다. 이 기금으로 K-12 교육, 종합대학 및 단과대학, 보건 및 사회복지 서비스, 교도소 비용을 지불합니다.

특별기금: 특정한 목적에 사용하기 위해 비축하는 세금 수입은 일반기금이 아니라 특별기금에 예치됩니다. 예를 들면, 취발유세는 교통 목적으로 지출하기 위해 비축됩니다.

파이 도표에는 2008-09 예산연도(2008 년 7 월 1 일-2009 년 6 월 30 일)에 징수 및 지출된 일반기금 자금이 표시되어 있습니다. 또한 주정부는 같은 연도에 240 억 달러의 특별기금을 지출했습니다.

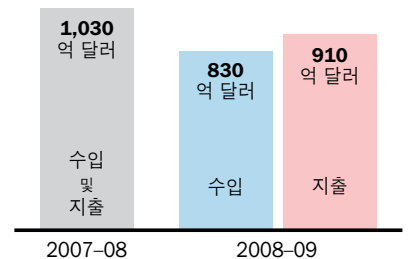


계속되는 예산 문제

2008-09 예산연도 동안 경기가 급격히 침체되어 일반기금에 예치되는 세금 수입이 2007-08 예산연도에 비해 약 200 억 달러가 감소했습니다. 주의회와 주지사는 2008-09 예산연도 동안에 지출을 삭감하고 임시 세금 인상을 승인했습니다. 그러나 그 연도에도 지출이 수입을 초과하여 80 억 달러의 적자가 발생했습니다.

2009-10 예산은 지속적인 지출 삭감과 임시 세금 인상으로 균형 예산에 더욱 근접했습니다. 그러나 우리 주의 경기 전망은 여전히 좋지 않고, 연방정부의 경기부양 자금 같은 일회성 자금도 거의 소진되었습니다. 지출을 더욱 삭감하거나 수입을 증가시킬 방안을 강구해야 합니다.

경기침체로 인한 일반기금 감소



알기 쉬운 유권자 안내서 소개

알기 쉬운 유권자 안내서 프로젝트는 *League of Women Voters® of California Education Fund* 와 *California State Library* 가 협력하여 제작합니다. 이 프로젝트는 *The James Irvine Foundation* 으로부터 보조금을 지원 받습니다.

알기 쉬운 유권자 안내서는 1994 년 이후 새 유권자와 바쁜 유권자들에게 캘리포니아 주의 주 전체 선거에 대한 초당파적인 정보를 제공해왔습니다. 또한 지역사회 검토자들의 도움을 받아 이 안내서가 읽고 이해하기 쉬운지 확인합니다. 이 안내서에 들어있는 발의안에 대한 설명은 초당파적인 *Legislative Analyst's Office* 가 제공하는 정보에 근거하여 작성했습니다. 각 발의안에 대한 찬반 의견은 *Official Voter Information Guide* 와 다른 정보 출처에 게재된 찬반 의견에서 발췌했습니다. 저희는 투표용지에 기재되도록 인증된 모든 입후보자와 캘리포니아 주 총무처장관이 요구하는 자격을 갖춘 모든 정당의 참여를 요청합니다. 이러한 입후보자와 정당들은 이 안내서에 기재되는 정견 발표문과 주요 정책을 제출합니다.

저희는 알기 쉬운 유권자 안내서에 제공된 정보의 정확성과 완전성을 보장하기 위해 최선을 다합니다. 이 안내서를 인쇄한 후에 제공된 추가 정보와 다른 정정 사항들은 저희 웹사이트 www.easylvoter.org 에 게시됩니다. 이 안내서에 대한 질문이나 제안이 있으시면 easyvoter@lwvc.org 로 보내 주십시오.

알기 쉬운 유권자 안내서는 *California State Librarian* 이 시행하는 *Library Services and Technology Act* 의 조항에 따라 *U.S. Institute of Museum and Library Services* 로부터 부분적인 지원을 받고 있습니다. *The League of Women Voters® of California Education Fund* 는 정부에 대한 적극적이고 정보에 근거한 참여를 촉진하고 주요 공공정책 문제에 대한 이해를 증진시키기 위해 노력하는 제 501(c)(3)조에 의한 초당파적 단체입니다. *League of Women Voters®*에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 www.cavotes.org 를 방문하십시오.

미국독립당 (AMERICAN INDEPENDENT)

저희는 하나님에게 속한 모든 사람에 대한 자유와 정의를 신봉합니다. 저희는 미국이 독립과 안전을 유지하기를 원합니다. 저희는 가족, 결혼, 직장을 보호할 것입니다. 저희는 개인의 책임과 자유 기업을 신봉합니다. 저희는 헌법을 따르고 독립선언서에 들어있는 원칙들을 증진해야 합니다.

주요 정책:

- 생명에 대한 권리를 보호하고 가정을 강화
- 국경의 보안을 유지하고 이민법을 집행
- 주 예산의 균형 달성



397,000명의 당원 • 707.359.4884 • www.aipca.org

민주당 (DEMOCRATIC)

민주당은 정부가 모든 국민에게 양질의 교육을 제공하고, 국민의 권리 (여성의 선택권 포함) 를 보호하고, 모든 미국인에게 혜택을 주는 강력하고 성장하는 경제의 바탕 위에 안정되고, 번영하고, 안전한 국가를 건설하는 역할을 해야 한다고 주장합니다.

주요 정책:

- 경제 재투자를 통해서 일자리를 확대
- 저가 의료 서비스 이용 확대
- 이라크와 아프가니스탄 전쟁 종식



7,553,000명의 당원 • 916.442.5707 • www.cadem.org

녹색당 (GREEN)

녹색당은 평화, 사회 및 경제 정의, 비폭력, 민중 민주주의, 다양성의 존중, 여성의 권리, 환경 보호를 지지합니다. 녹색당은 지구와 인류를 보호하고 평화를 촉진하는 가치있는 행동을 지지합니다.

주요 정책:

- 생활 임금, 의료, 전국민을 위한 교육
- 청정 에너지와 환경 보호
- 선거 개혁 및 책임



113,000명의 당원 • 916.448.3437 • www.cagreens.org

자유당 (LIBERTARIAN)

자유당은 합리적인 정부를 위한 최선의 선택입니다. 사회 문제에 관대하고 재정적인 책임을 지는 사람은 누구나 자유당원입니다. 생활, 재정, 교육, 가정을 관리하는 방법은 정부가 아니라 개인이 결정해야 합니다.

주요 정책:

- 개인의 자유와 책임 증대
- 정부 축소, 세금 인하
- 교육, 상업 및 개인의 선택에 대한 자유



87,000 명의 당원 • 818.782.8400 • www.ca.lp.org

평화자유당 (PEACE AND FREEDOM)

평화자유당은 민주주의, 협력 및 공유를 지지합니다. 저희 당은 서로 협력하여 인간의 욕구를 충족시키기 위해 일반대중을 조직하고 교육하기를 원합니다. 저희 당은 정부가 모든 사람에게 직업, 주택, 교육, 의료 및 평등한 권리를 제공하는 역할을 해야 한다고 믿습니다.

주요 정책:

- 외국에 주둔한 모든 미군의 즉시 철수
- 높은 급여를 받는 좋은 일자리 제공
- 부유층에게 과세하여 전국민에게 의료, 주택 및 교육 제공



57,000명의 당원 • 510.465.9414 • www.peaceandfreedom.org

공화당 (REPUBLICAN)

공화당은 캘리포니아 주 전역에서 삶의 질을 개선하기 위해 전력을 다하고 있습니다. 저희는 일자리를 창출하고, 학교를 개선하고, 지역사회를 안전하게 유지하고, 주의 의료와 환경을 개선함으로써 이러한 목표를 달성하려고 노력하고 있습니다.

주요 정책:

- 새 일자리를 창출하는 경제를 추진
- 교육 및 연금 시스템 개혁
- 납세자 보호 (정부에 대해 책임을 질 것을 요구)



5,228,000명의 당원 • 818-841-5210 • www.cagop.org

정견 발표문과 주요 정책은 각 정당이 작성합니다. 각 정당의 캘리포니아 주 당원 수는 2010 년 5 월 24 일 현재의 자료입니다.



알기 쉬운 3 단계 투표 절차!

1

유권자 등록



유권자 등록 양식을 **2010년 10월 18일까지** 작성하십시오.

- 유권자 등록 양식은 도서관이나 우체국에서 입수할 수 있습니다. 또는 1.866.575.1558 로 전화를 걸어 등록 양식을 우편으로 보내달라고 요청할 수도 있습니다.
- 새 주소로 이사하거나, 이름을 바꾸거나, 정당을 변경하기를 원하는 경우에는 새 유권자 등록 양식을 작성하셔야 합니다.

2

투표 준비



이 **알기 쉬운 유권자 안내서**는 이번 선거에 대한 요약 안내서입니다.

- 이 안내서는 도서관과 다른 장소에서 제공됩니다. 무료 사본을 주문하거나 이 안내서를 여러 가지 언어로 다운로드하려면 www.easyvoter.org 를 방문하십시오.
- 공식 유권자 정보 안내서와 투표용지 견본은 발의안, 지역 법안 및 입후보자에 대한 정보와 함께 우송됩니다.
- 투표용지에 기재된 모든 사항에 대한 정보는 www.smartvoter.org 에서 찾아보십시오.

3

투표!



직접 투표소에 가시거나 “우편” 투표용지를 사용하여 투표하십시오.

- 투표소는 투표용지 견본의 뒷표지에 표시되어 있으며, www.smartvoter.org 에서 온라인으로 확인할 수도 있습니다. 투표소는 오전 7 시부터 오후 8 시까지 개장합니다.
- “우편” 투표용지를 신청하는 양식은 투표용지 견본에 들어 있습니다. “우편” 투표용지를 받으시면 해당 항목을 작성하여 선거일까지 도착하도록 우편으로 보내십시오. 또한 “우편” 투표용지를 선거 당일에 거주하는 카운티에 설치된 모든 투표소에 직접 제출할 수도 있습니다.

투표와 이번 선거에 대해 더 자세히 알아보시려면 아래의 웹사이트를 방문하십시오.
www.easyvoter.org • www.sos.ca.gov • www.smartvoter.org